

# **KITABU KYAKUA OBADIA BULONDOLOZI**

*Keki kitabu kili na mbiko yakua Obadia. Mpunda yakua Obadia, ni bulanzi bwa kukanda bantu ba ku Edomu ba mu luvyalo lwakua Esau. Bantu basambiliile tebamanine bwinobwino musita waalembeeluepo kitabu kyakua Obadia. Kuti kyavindikika kulanda nangue koku kukandua i kolia kwaakitikile musita waasakukiilue Yeruzalemu na Babiloni, ni Edomu pasili kumukwasia Izraeli. Kine keki ni kisinka, kansi keki kitabu kyaalembelue pepi mu myaka 600 NK.*

Obadia alandiilenke palua kukandua kwakua Edomu bunke, inzi pa kyamba, mu mulongo wa 15, abiikilemo kukandua kwa ntundu yonse. Pa mpeleezio, Obadia alandile nangue busiku bumo Baizraeli bateekelue buzia baakabwela ni kupoka kyalo kyabo.

## **Bwipi bwa bili mu kitabu kyakua Obadia**

1. Mu mulonga wa 1-14 kukandua kwakua Edomu kwazimbulua.
2. Mu mulongo wa 15-21 mulandilue palua ntundu viyaakapingulua palua kiitoni kyayo ni palua Baizraeli bateekelue buzia vibaakabwela ni kupoka kyalo kyabo ni kuteeka kyalo kya Edomu.

*Kukandua kwakua Edomu*

1 ✨Kimonua kyakua Obadia.

Kaka i keebo kalandile Yawe Kabezia Mpungu  
palwakua Edomu:

Twakyunvua mpunda kufuma kuli Yawe.

Mukenzi wakitumua ku ntundu walanda  
nangue,

“Buuke tuye tulue na Edomu!”

2 Yawe wamwana Edomu nangue,

“Mona nakaba kukukeefia pa ntundu.

Wakaba kukila kuleebulua na bonse.

3 Kiitoni kya mutima obe kikubeepele,

we ekeele mu milunda ya mabue,

we akitile ni bwikazi bobeepele,

we aliwaiiana nangue,

‘Kubako nani alikuvinda kunkoosiizia  
pansi?’

4 Anzia kine uselele mu muulu nga nzwiba

ni kukita busalala bobeepele pa bukata bwa  
ntanda,

naakakufumiapo ni kukukoosiizia pansii,”

koku i kulanda kwakua Yawe.

5 “Bakabooko ao bapoti lubalibakwingilila musita  
wa busiku,

kubako tebezi kwibamo sie belia biba-  
tonene?

Bazombozi ba mizabibu lubalibaiza kuzombola,  
kubako tebalibasiamo mizabibu iniini?

Inzi balwani bobeepele bakeeza kutwama byonse.

---

✨ **1:1 1.1:** Isa 34.5-17; 63.1-6; Yer 49.7-22; Eze 25.12-14; 35.1-15;  
Amo 1.11-12; Mal 1.2-5

6 Mwe nvyalo yakua Esau, bunonsi bwenu  
bwakipokua,  
bukonto bwenu bonse bwakiba bwafikilue  
bwakifyulua.

7 Bonse bawaali waunvwana nabo,  
bakaba kukukumba mpaka ku mipaka.  
Babibuza bobbe bakaba kukwalukila ni kukupoka  
kyalo kyobe.  
Balialia balibalia mukate obe bakaba  
kukuteyela muteo.  
Inzi ozo muteo teukaba ku-umona.

8 “Ne Yawe naipuzia evi:  
Kubako mu bobo busiku, nsikaba kwinoona,  
bantu ba mulangue ba mu Edomu,  
ni bakengezi ba mu mpili yakua Esau?  
9 We muzi wa Temani, balukale bobbe bakaba  
kutiiniwa,  
kubalua muntu ali mu mpili yakua Esau  
wakaba kusinzua.

*Kafi ka kukandua kwakua Edomu*

10 Wewe Edomu wakimukitila bubi mwalaobe  
Yakobo,  
ni pakako, wakaba kumoniiwa busoni  
ni kwinoonua muyayaya.  
11 Pa bobo busiku, wewe Edomu waali waimeene  
lwa kule wakentelelee  
baeni lubaali balimukutwama bunonsi  
bwakua Yakobo,  
ni bantu ba mu kinge kyalo lubaali baingila mu  
milyango yakue,  
ni kukasana bunonsi bwa mu Yeruzalemu na  
kutea bubale.  
Wewe waali wali nga bene.

- 12 Wewe tewaali wawalile kuleebula wa kobe  
mu nsiku ya lyenda lyakue.  
Tewaali wawalile kuwaminua pa mulandu wa  
Bayuda,  
mu nsiku ya kwinoonua kwabo,  
ao kukila kwitantamuna musita wa maavia abo.
- 13 Tewaali wawalile kupita mu milyango ya bantu  
bane  
mu nsiku ya busanzo bwabo,  
ao kusansamukila maavia abo  
mu nsiku ya busanzo bwabo,  
ao kupoka bunonsi bwabo  
mu nsiku ya busanzo bwabo.
- 14 Tewaali wawalile kwimana mu masanzio nzila  
kuti wipaye bantu babo babutukile,  
ao kubapaana ku balwani babo  
mu nsiku ya lyemo lyabo.
- 15 “Busiku bwakua Yawe bwapalama,  
bwa kupingula ntundu yonse.  
Wewe Edomu waakakitulua nga viwakikitalana.  
Bikitua byobe biwakikita byaakakub-  
welelela.
- 16 Mwe bantu bane! Nga vimwakimina kikombe  
kya lyemo pa lupili lwane luzuuke,  
ntundu yonse ni yo i viyaakaba yamina.  
Yaakaba yaminamina sie ni kulobelela.
- 17 Inzi pa Lupili lwa Sayuni paakaba bupusuko.  
Lolo lupili lwaakaba luzuuke.  
Ni Yakobo waakapyana bupyani bwakue.
- 18 Nghanda yakua Yakobo yaakaba mulilo,  
ni nghanda yakua Yusufu yaakaba libeebe  
lya mulilo.

Nghanda yakua Esau yaakaba bikusi byume,  
    bebio byaakaziziiwa ni kwinoonua.  
Tepakaba muntu waakasyalapo,”  
    koku i kulanda kwane ne Yawe.

19 “Bantu ba kufuma ku kyalo kya ku Negebu  
    baakapoka kyalo kya mpili kyakua Esau,  
    ni bantu ba mwinsina mpili baakakwata  
    kyalo kya Bafilistini.

Baakapoka kyalo kya Efraimu ni kya Samaria,  
    Benyamina ni ye waakakwata kyalo kya  
    Gileadi.

20 Libumba lya Baizraeli lyaali lyabutukiile ku  
    Kanaani  
    lyaakabwela ni kupoka kyalo mpaka ku  
    Sarepta.

Balia baafumine ku Yeruzalemu ni kubutukila ku  
    Sefaradi,  
    baakakwata muzi wa Negebu.

21 Bapususi baakasela pa Lupili lwa Sayuni,  
    ni kuteeka kyalo kya mpili kyakua Esau.  
Ni bobo bukolo bwaakaba bwakua Yawe.”

**Kitaabua New Testament**  
**The New Testament in the Taabwa language of the**  
**Democratic Republic of the Congo: Kitaabua New**  
**Testament**

copyright © 2023 The Word for the World International

Language: Kitaabua (Taabwa)

Contributor: The Word for the World International

Kitaabua New Testament

The Word For The World International

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 3 Jul 2025 from source files dated 3 Jul 2025

24b09359-97a7-5b03-9034-d1da6e0b4934